



UNIVERSITY
OF CENTRAL ASIA

Financial Aid Application Package (2023-24)

for Students from Tajikistan





FINANCIAL AID APPLICATION PACKAGE / ПАКЕТ ДОКУМЕНТОВ
ПО ЗАЯВЛЕНИЮ НА СОИСКАНИЕ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ

Academic Year / учебный год 2023-2024

Application Deadline: Monday, 1 May 2023

Окончание срока приема заявлений: Понедельник, 1 мая 2023 г.

This application package includes the following:

- 1. Guidelines and Instructions / Руководство и Рекомендации**
 - 2. Financial Aid Application Checklist / Проверочный список по Заявлению на соискание финансовой помощи**
 - 3. Financial Aid Application Form / Форма Заявления на соискание финансовой помощи**
 - ⇒ Section A: Personal and Contact Information
 - ⇒ Section B: Household Information
 - ⇒ Section C: Household Income and Expenditure
 - ⇒ Section D: Household Assets and Liabilities
 - ⇒ Section E: Additional Information
 - ⇒ Section F: Expected Contribution for Educational Expenses for the year 2023-24
 - ⇒ Section G: Undertaking
 - 4. Annexures to the Financial Aid Application / Приложения к Форме Заявления на соискание финансовой помощи**
 - ⇒ Annexure A: Work Related Information for all Earning and Retired members of the Household
 - ⇒ Annexure B: Educational Spending for all Students in the household
 - ⇒ Annexure C: Annual Household Expenditure (*excluding educational spending as per Annexure B*)
 - ⇒ Annexure D: Land owned by any member of the Household
 - ⇒ Annexure E: Property owned by any member of the Household
 - ⇒ Annexure F: Motor Vehicles owned by any member of the Household
 - ⇒ Annexure G: Live Stock owned by any member of the Household
 - ⇒ Annexure H: Cash and Bank Balances and Deposits of all members in the Household
-

GUIDELINES AND INSTRUCTIONS

All financial information and documents submitted to UCA will be treated as **confidential**.

The application does not guarantee award of financial aid. UCA will grant awards according to the demonstrated financial needs, subject to verification and University policies.

The University reserves the right to verify applicant's information from a recognised source, a third party or visitation and/or request additional documents or explanation of information or circumstances.

Please note that by signing the documents as part of Financial Aid Application package, you are **certifying that all information provided** therein, whether prepared by you or not, **is complete and true in all respect**. Concealing information or providing incorrect information will result in denial of financial aid and may also result in strict disciplinary action, including possible expulsion from the University.

A student has the right to apply for a review only ONCE if dissatisfied with UCA's Financial Aid Committee's decision. However, the University's resulting decision to such a review will be final.

APPLICATION INSTRUCTIONS

- ⇒ Read the Form and accompanying instructions carefully before completing it.
 - ⇒ Complete the Form in ENGLISH in BLOCK LETTERS or typewritten or printed from a computer.
 - ⇒ Answer all questions and sign all forms where applicable. Use extra sheets where necessary.
 - ⇒ If a question does not apply to you, do not leave the answer field blank.
 - ⇒ If the question does not apply in the case of a numeric field put the number (0).
 - ⇒ If the question does not apply in a text field indicate "N/A".
 - ⇒ You must also write "N/A" in any *Sections* or *Schedules* that are not applicable to you.
 - ⇒ All dates should be entered in the DD-MM-YYYY format – for example: *5 March 1982 should be written as 05-03-1982*.
 - ⇒ Carefully read and sign the **Section G** of the Financial Aid Application Form.
 - ⇒ Submit the completed Financial Aid Application Package as an organised, consolidated file including the Checklist, Application Form, All Schedules and all required documents **NO LATER THAN Monday, 1 May 2023**. Incomplete and/or late applications will not be considered.
-

If you require clarification or further assistance in completing UCA's Financial Aid Application Package, please feel free to contact Scholarships and Financial Aid Office by email at sfa@ucentralasia.org or contact the following UCA personnel. The following officers will be available for one on one consultation sessions and the University will be organising a series of information sessions for students' benefit. The dates and times will be announced in due course through the website and UCA's social media channels.

Дополнительную помощь и советы в подготовке пакета документов по Заявлению на соискание финансовой помощи можно получить, обратившись в отдел финансовой помощи по следующему адресу электронной почты: sfa@ucentralasia.org или обратившись к сотрудникам УЦА по телефону. Данные сотрудники будут также доступны для индивидуальных консультаций, а Университет организует ряд информационных сессий. Даты и время будут своевременно размещены на сайте университета, а также опубликованы через каналы новостей в социальных сетях.

Name	Location	Phone Number
Ms Lola Mamadalieva / Лола Мамадалиева	Dushanbe, Tajikistan	+992 93 505 1808
Ms Manzura Qubodbekova / Манзура Кубодбекова	Dushanbe, Tajikistan	+992 93 888 8455
Ms Zamira Seidakmat / Замира Сейдакмат	Naryn, Kyrgyzstan	+996 770 822 820
Ms Nuriliya Kalmanbetova / Нуриля Калманбетова	Naryn, Kyrgyzstan	+996 770 822 009
Ms Saltanat Omirbekova / Салтанат Омирбекова	Tekeli, Kazakhstan	+7 775 387 0666

Please email the completed financial aid application checklist and form to sfa@ucentralasia.org or submit to any one of the following UCA locations.

Заполненные форму и проверочный список вы можете отправить на sfa@ucentralasia.org или доставить по одному из адресов Университета.

**University of Central Asia
Central Administration Office**
125/1 Toktogul Street
Bishkek, 720001
Kyrgyz Republic
Tel: +996 (312) 663 822

SPCE Learning Centre, Dushanbe
61/2 Nisor Muhammad Street
Dushanbe, 734013
Republic of Tajikistan
Tel: +992 446 014 455,
+992 446 014 422

UCA Campus Khorog
155 Kimatshoev treet
Khorog, GBAO 736000
Republic of Tajikistan
Tel: +992 (3522) 22 277

UCA Campus Naryn
310 Lenin Street
Naryn, 722918
Kyrgyz Republic
Tel: +996 (3522) 57 820

SPCE Tekeli
13 Gagarin Street
Tekeli, 041700
Republic of Kazakhstan
Tel: +7 (72835) 44 177, 43 444

Follow these important instructions as you fill the application:

1. Enter the **Application #** provided by UCA's Registrar's Office.
2. Enter your **Name** (*First Name, Middle Name, and Last Name/Family Name*) as it appears on your Passport and other official identification documents.
3. Enter your **Date of Birth** (*Day, Month and Year*) as it appears on your Passport or official documents.
4. Enter your country of **Citizenship**. If you are a citizen of more than one country enter the names of all countries.
5. Enter **Passport/ID Details** (*Passport/ID Number, Name of issuing authority, Date of Issue and Date of Expiry*) in respective boxes.
6. Enter **Place of Birth** (*City/Town and Country*) in the respective boxes.
7. Tick appropriate box for **Student's Gender** (*Female or Male*).
8. Tick appropriate box for **Student's Marital Status** (*Married, Separated/Divorced or Single*).
9. Tick appropriate box for **Parents' Current Marital Status** (*Married, Separated/Divorced or Single*).
10. Enter complete **Home/Permanent Address** (*Apartment/House#, Block/Street #, Street Name, City/Town, Province/Oblast, Country and Postal Code*) as per required details in respective boxes.
11. Enter **Mailing Address** (*Apartment/House#, Block/Street #, Street Name, City/Town, Province/Oblast, Country and Postal Code*) if different from the Home/Permanent Address as per # 10 above. If the Postal Address and the Home/Permanent Address are the same enter "Same as above".
12. Enter **Email Addresses** for **Student** and **Parent/Guardian** in respective boxes. In cases where no email address is available, enter "N/A".
13. Enter **Home Phone #** including the country code and area code in separate box.
14. Enter **Mobile #** including country code in separate box.
15. Enter information related to **Current Residence** (*Type, Legal Status, Number of Rooms, Total Area and Covered Area*) where applicant resides or registered.
 - ⇒ **Type** select from: Apartment or House
 - ⇒ **Legal Status** select from: Owned, Rented or Provided by Employer
 - ⇒ **Number of Rooms**: Enter total number of rooms in the Apartment or House
 - ⇒ **Apartments**: *Total Area and Covered Area* shall be the same
 - ⇒ **House**: Enter plot size in *Total Area* and House size in *Covered Area*

16. Enter **total number of members in the household** including the applicant. The numbers in Question # 16 shall correspond and be equal to a sum total of the numbers included in Questions # 17 to 20.

For the purposes of UCA's Financial Aid Application the **members of a household** include:

- ⇒ All immediate family members of the applicant including parents/guardians, siblings and children whether they live together or separately i.e. family members working elsewhere or attending residential school/university, etc.
- ⇒ Grandparents if they live together with the applicant.
- ⇒ All other individual persons who live together with the applicant and help the family to meet their daily needs regardless of whether they have a blood or marital relationship with any member of the family. However, this does not include servants, guests or tenants, etc.

17. Enter the number of all **earning members** in the household. If any member with a disability included in Question # 21 is also an earning member, include them in the total count of all earning members. If the retired member is still an earning member, include them in the total count of all earning members and do not include them in the count for Question #19.
18. Enter the number of all **non-earning members** in the household, including dependents and, excluding retired members included in Question # 19 and members attending school, college or university included in # 20. If any member with a disability included in Question # 21 is not an earning member, include the count with non-earning members.
19. Enter the number of all **retired members** in the household. If any member with disability included in Question # 21 is a retired member, include the count with retired members. If the retired member is still an earning member, include them in the count of Question #17 total earning members and. Also include her/his current income, as well as pension in Annexure A. Do not include a retired member still earning an income in the count of retired members.
20. Enter the number of all **students** in the household whether attending school, college or university. If any member with disability included in Question # 21 is attending school, college or university, include the count with students.
21. Enter the number of **members with disability** in the household. Also include the relevant count in Questions # 17 to 20 based on the classification of the member with disability as earning, non-earning or retired or as attending school, college or university.
22. Enter the following **details of all members of the household** included in Question # 16. Enter information of Mother and Father, even if he or she is deceased. If any of them are not alive, enter *deceased* in the *marital status* column.

- ⇒ **Age:** Enter the age as of 1 May 2023
- ⇒ **Marital Status** select from: Single, Married, Divorced, Widow or Deceased
- ⇒ **Economic Status** select from: Earning, Retired, Unemployed, Student or Dependent
- ⇒ **Physical Status** select from: Physically Fit or Disabled
- ⇒ **Living with Household** select from: Yes or No

⇒ Complete the following **Annexures** (as applicable):

Annexure A for all earning and retired members of the household

Annexure B for all students in the household

Annexure C for annual household expenditure (*excluding educational spending as per Schedule B*)

Annexure D for land owned by any member of the household

Annexure E for property owned by any member of the household

Annexure F for motor vehicles owned by any member of the household

Annexure G for livestock owned by any member of the household

Annexure H for cash and bank balances and deposits for all members in the household

23. Complete **Annexure A, Annexure B and Annexure C**, as per instructions provided with Question # 22 and enter the *Amounts* for all line items within **Annual Household Income and Expenditure**. The figures in Question # 23 should correspond with the figures from relevant Annexures.

This should include all income and expenditure related to the entire household listed in Question # 22

24. Tick appropriate box (*Yes*) or (*No*) to indicate whether or not **the annual household expenditure is greater than the annual household income**. If yes, provide the required explanation of how the household manages this shortfall in the space provided. Try to limit your response to the space provided.

25. Tick appropriate box if you are expecting **significant changes in your household income next year** (*Increase, Decrease or No Change*). Also provide relevant explanation and reasons in the space provided. Try to limit your response to the space provided.

26. Complete **Annexure D, Annexure E, Annexure F, Annexure G and Annexure H**, as per instructions provided with Question # 22 and enter the *Amounts* for *Land, Property, Motor Vehicles, Livestock, Cash and Bank Balances and Deposits*. The figures in these lines should correspond with the figures from relevant Annexures.

Also enter *Amount* for *Stocks, Securities and Bonds* in respective lines. If using the line “*Others*” please specify and enter relevant details.

This should include current market value of all the assets owned by any members of the household as listed in Question # 22. *Use your best estimate of the price on which these assets can be sold in the current market to determine the current market value.*

27. Enter relevant details for all **Loans taken by any member of the household** as listed in Question # 22.

28. Tick appropriate box for the **overseas travel by any member of the household in the last three years** (*Yes or No*). In case of overseas travel in the last three years, enter the relevant information.

⇒ **Purpose of Travel** select from: Leisure, Business, Education or Medical

⇒ **Paid by** select from: Self, Employer or Sponsor. If Sponsor, please provide details

29. Enter the **number of times you went on a family vacation** in the last three years.
30. Enter relevant details of **other organisations/institutions/individuals approached for financial assistance** including the *Currency, Amount Applied for* and *Amount Approved*. Also include relevant estimate for the possible financial aid from these sources in relevant line of Question # 32.
31. Enter **any additional information** not covered in other sections which you feel may be useful during the review of your Financial Aid Application by UCA. Try to limit your response to the space provided.
32. Enter information about all **available and potential sources** for meeting UCA's annual tuition, residence and other fees.
33. UCA will offer a combination of scholarships, needs-sensitive grants and student loans as part of its Financial Aid. For student loans, two **Guarantors** will be required including a parent/guardian. Enter names and relevant details of individuals who will provide a financial guarantee for your student loan. One of the guarantors should be a parent or a guardian. Also enter information if any of these individuals have provided or are providing a guarantee for any other student(s).

РУКОВОДСТВО И РЕКОМЕНДАЦИИ

Университет будет обращаться со всей полученной финансовой информацией и документами как с **конфиденциальными данными**.

Заполнение настоящей формы не является гарантией получения финансовой помощи. Университет предоставляет помощь тем соискателям (студентам), у которых имеются финансовые потребности в соответствии со своим внутренним распоряжением.

Университет оставляет за собой право проверять информацию, предоставленную соискателем, обратившись к источникам предоставленной информации или к иным соответствующим третьим сторонам, посещать соискателя, а также запрашивать дополнительные документы или пояснения по предоставленной информации или изложенным обстоятельствам.

Обратите, пожалуйста, внимание, что, подписав документы, включаемые в состав пакета документов Заявления на соискание финансовой помощи, **вы подтверждаете, что вся информация, указанная в этих документах** – вне зависимости от того, была ли она составлена лично вами или кем-либо еще – **является полной и достоверной во всех ее аспектах**. Скрытие информации или предоставление недостоверной информации влечет за собой отказ в предоставлении финансовой помощи и может привести к наложению строгих дисциплинарных взысканий, в том числе возможному отчислению из Университета.

В случае несогласия с решением Комитета УЦА по финансовой помощи студент имеет право на **ОДНОКРАТНУЮ** апелляцию этого решения. Принятое Университетом по итогам такой апелляции решение является окончательным.

РУКОВОДСТВО ПО ЗАПОЛНЕНИЮ ФОРМЫ ЗАЯВЛЕНИЯ

- ⇒ Прежде, чем приступать к заполнению Формы внимательно прочитайте форму и прилагаемые к ней инструкции.
- ⇒ Заполните форму на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ, используя ПЕЧАТНЫЕ БУКВЫ; допускается заполнение этой формы на печатной машинке или с помощью компьютера.
- ⇒ Дайте ответы на все вопросы и подпишите все необходимые формы. При необходимости приложите дополнительные листы с информацией.
- ⇒ Не оставляйте поле ответа пустым, если вопрос не применим к вашему случаю.
 - ⇒ В тех случаях, когда вопрос не применим к вашему случаю, а ответ необходимо предоставить в виде цифр – укажите в поле для ответа цифру 0.
 - ⇒ В тех случаях, когда вопрос не применим к вашему случаю, а ответ необходимо предоставить в виде текста – напишите в поле для ответа “N/A”.
 - ⇒ В тех *Разделах* или *Приложениях*, которые не применимы к вашим обстоятельствам, также укажите “N/A”.
- ⇒ Все даты следует указывать в формате ДД-ММ-ГГГГ – *например, 5 марта 1982 г. следует записать так: 05-03-1982.*
- ⇒ Внимательно прочтите и подпишите **раздел G** Формы Заявления на соискание финансовой помощи.
- ⇒ Весь пакет документов по Заявлению на соискание финансовой помощи следует предоставить в виде упорядоченной папки, в которую должны входить Checklist (Проверочный список (чек-лист)), Application Form (Форма Заявления), все Приложения и все необходимые документы НЕ ПОЗДНЕЕ **Понедельник, 1 мая 2023 г.** Неполные заявления и/или заявления, поданные после этой даты, к рассмотрению допущены не будут.

При заполнении Заявления на соискание финансовой помощи соблюдайте следующие указания:

1. Укажите **номер Заявления**, который был присвоен вам Учебным отделом УЦА (*Registrar's Office*).
2. Укажите свои **имя, отчество и фамилию** – в том виде, в котором они написаны в вашем паспорте или прочих официальных документах, идентифицирующих личность.
3. Укажите **Дату своего рождения** (*день, месяц, год*) – в том виде, в котором они записаны в вашем паспорте или прочих официальных документах.
4. Укажите страну вашего **гражданства**. Если вы состоите в гражданстве нескольких стран, перечислите все страны вашего гражданства.

5. Укажите **паспортные/ID данные** (номер паспорта/ID, наименование выдавшего органа, дату выдачи и дату истечения) в соответствующих полях.
6. Укажите **Место рождения** (город/населенный пункт и страну) в соответствующих полях.
7. Отметьте галочкой поле, соответствующее **полу** студента (муж. или жен.).
8. Отметьте галочкой поле, соответствующее **семейному положению** студента (женат/замужем, разведен(а) или не женат/не замужем).
9. Отметьте галочкой поле, соответствующее **текущему семейному положению родителей** (в браке, разведены/проживают отдельно или в браке не состоят).
10. Укажите полный **домашний / постоянный адрес** (номер квартиры/дома, улицу, город/населенный пункт, область, страну и почтовый индекс) в соответствующих полях.
11. Укажите **почтовый адрес** (номер квартиры/дома, улицу, город/населенный пункт, область, страну и почтовый индекс) в соответствующих полях – в тех случаях, если почтовый адрес отличается от домашнего/постоянного адреса, указанного в п. 10. В случае, если почтовый адрес совпадает с домашним/постоянным, укажите “Same as above”.
12. Укажите адрес **электронной почты студента и Родителя/опекуна** в соответствующих полях. В тех случаях, когда электронной почты не имеется, укажите “N/A”.
13. Укажите **номер домашнего телефона**, включая код страны и код города (в отдельном поле).
14. Укажите **номер сотового телефона**, включая код страны и оператора (в отдельном поле).
15. Укажите информацию о текущем **месте жительства** (тип, правовой статус, количество комнат, общую площадь и площадь жилища), где проживает или зарегистрирован соискатель.
 - ⇒ Для поля «**Type**» выберите: Apartment (квартира) или House (дом)
 - ⇒ Для поля «**Legal Status**» выберите: Owned, Rented or Provided by Employer (собственное жилье, арендуемое жилье или предоставленное работодателем)
 - ⇒ **Number of Rooms:** Укажите общее количество комнат в квартире или доме
 - ⇒ **Apartments:** *Total Area* и *Covered Area* будут одинаковыми
 - ⇒ **House:** В поле *Total Area* укажите площадь участка, а в поле *Covered Area* укажите площадь дома

16. Укажите **общее количество членов домохозяйства (членов семьи)**, включая соискателя. Число, указанное в качестве ответа на вопрос 16, должно быть равным сумме чисел, указанных в ответах на вопросы с 17 по 20.

Для целей Заявления на соискание финансовой помощи, в состав **членов домохозяйства (членов семьи)** включаются:

- ⇒ Все непосредственные члены семьи соискателя, включая родителей/опекунов, братьев, сестер и детей, вне зависимости от того, проживают ли они совместно с соискателем или отдельно от него – например, в случаях работы в другой местности или учебы в школе-интернате и т.п.
- ⇒ Бабушки и дедушки – в случае, если они проживают совместно с соискателем.
- ⇒ Все прочие лица, которые проживают совместно с соискателем и помогают семье соискателя в ведении хозяйства, вне зависимости от наличия или отсутствия родственной связи или связи по браку с любым из членов семьи соискателя. Обратите внимание, что сюда не включаются дом работники, гости, квартиранты и т.п..

17. Укажите количество всех **членов домохозяйства, которые имеют доход**. В случае если кто-либо из членов семьи, указанных в ответе на Вопрос 21 как имеющий инвалидность, работает и получает доход, включите этого члена семьи в состав членов, имеющих доход. В случае если кто-либо из членов семьи, указанных в ответе на Вопрос 19 как вышедший на пенсию, работает и получает доход, включите этого члена семьи в состав членов домохозяйства, имеющих доход, и не включайте его в состав вышедших на пенсию (Вопрос 19).
18. Укажите количество **членов домохозяйства, которые не имеют дохода**; в это число не должны включаться члены домохозяйства, вышедшие на пенсию (они указываются в ответе на Вопрос 19) и члены домохозяйства, которые являются школьниками или студентами (такие члены указываются в ответе на Вопрос 20). В случае, если кто-либо из членов семьи, указанных в ответе на Вопрос 21 как имеющий инвалидность, не работает и не получает доход, включите этого члена семьи в состав членов, не имеющих дохода.
19. Укажите количество всех членов домохозяйства, которые **вышли на пенсию**. В случае, если кто-либо из членов семьи, указанных в ответе на Вопрос 21 как имеющий инвалидность, получает пенсию, включите этого члена семьи в состав членов домохозяйства, вышедших на пенсию. В случае, если вышедший на пенсию продолжает работать, включите его в состав членов домохозяйства, которые имеют доход, и не включайте его в состав вышедших на пенсию. В этом случае укажите в Приложении А его доходы, включая пенсию.
20. Укажите общее количество всех **школьников и студентов** в домохозяйстве (укажите количество обучающихся на всех ступенях системы образования – средняя школа, послесреднее учебное заведение, колледж, высшее учебное заведение). В случае, если кто-либо из членов семьи, указанных в ответе на Вопрос 21 как имеющий инвалидность, является школьником или студентом, включите этого члена семьи в состав школьников и студентов.
21. Укажите количество **членов домохозяйства, имеющих инвалидность**. Укажите статус такого члена домохозяйства в соответствии с вашими ответами на вопросы с 17 по 20, то есть укажите, является ли член домохозяйства, имеющих инвалидность, имеющим доход, не имеющим дохода, вышедшим на пенсию или школьником или студентом.

22. Укажите данные **по всем членам домохозяйства**, указанным в вашем ответе на Вопрос 16.
Укажите данные о матери и отце, даже если их нет в живых. В случае, если кого-либо из родителей нет в живых, в поле Marital Status (Семейное положение) укажите deceased (скончался).
- ⇒ **Age (Возраст)**: Укажите возраст по состоянию на 1 мая 2023 г.
- ⇒ **Marital Status (Семейное положение)** - выбрать из вариантов: Single, Married, Divorced, Widow or Deceased (Холост, в браке, разведен, вдова/вдовец или скончался)
- ⇒ **Economic Status (Экономический статус)** - выбрать из вариантов: Earning, Retired, Unemployed, Student или Dependent (получающий доход, вышедший на пенсию, безработный, школьник/студент или иждивенец)
- ⇒ **Physical Status (Состояние здоровья)** - выбрать из вариантов: Physically Fit или Disabled (не имеет инвалидности/является инвалидом)
- ⇒ **Living with Household (Проживает с остальными членами домохозяйства)** - выбрать из вариантов: Yes (Да) или No (Нет)
- ⇒ Заполните следующие **Приложения** (*те, которые применимы к вам*):
- Приложение А** - Сведения о работе по всем членам домохозяйства, имеющим доход и вышедшим на пенсию
- Приложение В** - Расходы на обучение всех учеников и студентов, имеющих в домохозяйстве
- Приложение С** - Ежегодные расходы домохозяйства (*исключая расходы на образование, указанные в Приложении В*)
- Приложение D** - Земельные участки, находящиеся в собственности членов домохозяйства
- Приложение E** - Имущество, находящееся в собственности членов домохозяйства
- Приложение F** - Транспортные средства, находящиеся в собственности членов домохозяйства
- Приложение G** - Домашний скот, находящийся в собственности членов домохозяйства
- Приложение H** - Наличные денежные средства, счета и вклады в банках, имеющиеся у членов домохозяйства
23. Заполните **Приложение А, Приложение В и Приложение С** в соответствии с указаниями, приводимыми для Вопроса 22. В своих ответах на вопросы, касающиеся **ежегодных расходов и доходов домохозяйства**, укажите *Сумму* для каждого ответа. Суммы из ответов на Вопрос №23 должны соответствовать информации, приводимой в соответствующих Приложениях.
- Таким образом, вам необходимо указать информацию по всем доходам и расходам всех членов домохозяйства, перечисленным в ответе на Вопрос №22
24. Отметьте галочкой поле - (*Да*) или (*Нет*), соответствующее вашему ответу на вопрос о том, **превышают ли совокупные ежегодные расходы вашего домохозяйства совокупный годовой доход вашего домохозяйства**. В тех случаях, когда расходы превышают доходы, опишите, каким именно образом домохозяйство справляется с дефицитом. Постарайтесь уложиться в отведенное для ответа место.
25. Отметьте галочкой поле, соответствующее вашему ответу на вопрос о том, ожидаете ли вы **значительные изменения в доходе вашего домохозяйства в следующем году** (*Increase, Decrease, No Change - Рост, сокращение, без изменений*). В отведенном для пояснений месте обоснуйте свой ответ. Постарайтесь уложиться в отведённое для ответа место.

26. Заполните **Приложение Д, Приложение Е, Приложение Ф, Приложение Г и Приложение Н** в соответствии с указаниями, приводимыми для Вопроса №22. В своих ответах на вопросы, касающиеся *земельных участков, имущества, автотранспортных средств, скота, наличных денежных средств, счетов и вкладов в банках* укажите *Суммы*. Ваши ответы на эти вопросы должны совпадать с информацией, приводимой в соответствующих Приложениях.

В своих ответах на вопросы, касающиеся *ценных бумаг, акций и облигаций* укажите *Суммы*. Если вы вносите данные в поле «Прочее», укажите, что именно сюда входит и предоставьте соответствующую информацию.

Здесь вам необходимо указать информацию о текущей рыночной стоимости всех активов, находящихся в собственности всех членов домохозяйства, перечисленных в вашем ответе на Вопрос № 22. *Для определения текущей рыночной стоимости используйте наилучшую цену, по которой активы могут быть реализованы/проданы при состоянии рынка на сегодняшний день.*

27. Укажите данные по всем **Кредитам, полученным всеми членами домохозяйства**, перечисленными в ответе на Вопрос №22.
28. Отметьте галочкой поле - *(Да)* или *(Нет)*, соответствующее вашему ответу на вопрос о том, **выезжали ли члены домохозяйства за границу в течение последних трех лет**. В случае наличия заграничных поездок за последние три года, предоставьте соответствующую информацию.
- ⇒ **Цель поездки** – выберите из вариантов: Leisure, Business, Education или Medical (Туризм, Работа/Бизнес, Образование, Лечение)
- ⇒ **Кем оплачивались расходы** - выберите из вариантов: Self, Employer or Sponsor (Собственные средства, работодатель или спонсор). В случае оплаты расходов спонсором, пожалуйста, предоставьте пояснения.
29. Укажите количество **семейных турпоездок**, совершенных в течение последних трех лет.
30. Укажите сведения об **иных организациях/учреждениях/физических лицах, к которым Вы обратились за финансовой помощью**: укажите *валюту, запрошенную сумму и полученную сумму*. Также укажите размер помощи, которую вы можете получить из этих источников в соответствующий пункт Вопроса № 32.
31. Укажите **иные дополнительные сведения**, которые не вошли в ваши ответы по вышеуказанным вопросам и которые, как вы считаете, будут полезными при рассмотрении вашего Заявления Университетом. Постарайтесь уложиться в отведенное для ответа место.
32. Укажите информацию обо всех **имеющихся и возможных источниках** средств для оплаты стоимости обучения, проживания и прочих расходов, связанных с учебой в УЦА.
33. Университет предлагает комплексную финансовую помощь в виде стипендий, грантов и кредитов на обучение. В случае предоставления кредита на обучение необходимы два **Поручителя**. Одним из поручителей должен быть родитель или опекун. Укажите ФИО и контактные данные тех лиц, которые выступают поручителями в случае предоставления вам кредита на обучение. Укажите, являются ли лица, указанные вами в качестве Поручителей, поручителями для каких-либо других студентов.



UNIVERSITY
OF CENTRAL ASIA

SUBMISSION DOCUMENTS

Financial Aid Application Checklist

**Проверочный список по Заявлению на соискание
финансовой помощи**

Financial Aid Application Form

Форма Заявления на соискание финансовой помощи

Annexures to the Financial Aid Application

**Приложения к Форме Заявления на соискание
финансовой помощи**



UNIVERSITY
OF CENTRAL ASIA

FINANCIAL AID APPLICATION CHECKLIST

(Проверочный список (чек-лист) по Заявлению на соискание
финансовой помощи) *Academic Year (учебный год) 2023-2024*

Application Deadline: Monday, 1 May 2023

Окончание срока приема заявлений: Понедельник, 1 мая 2023

Г.

This checklist provides students and their families with a guide to documents required for UCA's Financial Aid Application for the academic year 2022-2023. Please ensure the completed checklist is submitted with your application as **the cover page**.

Be sure to compile and organise your supporting documents **matching the order on the checklist** and tick ☐ each item. If your application does not have all the required documents, the Financial Aid Committee may not fully understand your financial situation. This will delay the review process and may affect the outcome.

If you are providing any document, please tick the “YES” column. If you are unable to provide any of the required documents, please tick the “NO” column and include a written explanation with full detail as to why that document is unavailable. If any document does not apply to you, please tick the “N/A” column.

UCA will accept documents in **ENGLISH, RUSSIAN, KYRGYZ, TAJIK OR KAZAKH**. If the documents are any other language, send a notarised (certified English translation with a copy of the original).

Данный чек-лист дается студентам и их семьям для использования в качестве руководства по предоставлению необходимых документов для Заявления на соискание финансовой помощи на 2023-2024 учебный год. Пожалуйста, убедитесь в том, что данный документ Вы заполнили полностью и приложили его как **заглавную страницу** вашего Заявления.

Убедитесь в том, что вы собрали все требуемые документы **в том же порядке, в котором они перечислены в данном чек-листе** и отметили ☐ каждый. При отсутствии в вашем Заявлении каких-либо из требуемых документов, Комитет по предоставлению финансовой помощи может получить неполное представление о вашем финансовом положении. Это может привести к задержке рассмотрения Заявления и повлиять на результат.

Если вы предоставляете документ, то отмечайте его в колонке “YES” (“ДА”). Если Вы не можете предоставить какой-либо из требуемых документов, пожалуйста, отметьте в колонке “NO” (“НЕТ”) и приложите подробное письменное объяснение с описанием причин. Если какой-либо из требуемых документов не относится к вам, отметьте его в колонке “N/A”.

УЦА принимает документы на **АНГЛИЙСКОМ, РУССКОМ, КЫРГЫЗСКОМ, ТАДЖИКСКОМ ИЛИ КАЗАХСКОМ** языках. Если ваши документы на другом языке, Вам необходимо также предоставить нотариально заверенный перевод на Английский язык с копией оригинального документа.

	Format	Yes (Да)	No (Нет)	N/A
1. Fully completed and signed Financial Aid Application Form with required Schedules and a recent (3cm x 4cm) colour photograph of student Заполненная и подписанная в установленные сроки Форма Заявления на соискание финансовой помощи, недавняя (3см x 4см) цветная фотография студента	Original Оригинал	☐	☐	☐
2. House Register or any other official document to confirm the number of members in the household <i>Note: For students registered and living separately from their parents/guardians, two certificates are required, one for the student and one for the parents/guardians</i> Домовая книга или любой другой официальный документ, подтверждающий количество членов домохозяйства (далее – семьи) <i>Примечание: Для студентов, прописанных и проживающих отдельно от родителей/опекунов, необходимо предоставить два отдельных документа – один для студента и один для родителей/опекунов</i>	Photocopy Копия	☐	☐	☐
3. Passport/ID of student, parents/guardians and other employed/earning members in the household – <i>Identification pages and pages showing any amendments</i> Паспорт/ID студента, родителей/опекунов и всех работающих членов семьи – <i>Страницы, идентифицирующие личность, а также страницы с наличием отметок</i>	Photocopy Копия	☐	☐	☐
4. Salary Certificate from the employer (salary history for the period from January 2022 to December 2022) for all employed members in the household – <i>signed/stamped by the employer</i> Справка о заработной плате за период с Января 2022 года по Декабрь 2022 года всех работающих членов семьи – <i>подписанная и скрепленная печатью работодателя</i>	Photocopy Копия	☐	☐	☐
5. Employment Book for unemployed parents/ guardians - <i>Identification page and last page showing any amendments</i> Трудовая книжка безработных родителей/ опекунов - <i>Страница, идентифицирующая личность, а также последняя страница с наличием отметок</i>	Photocopy Копия	☐	☐	☐
6. Retirement Certificate for parents/guardians retired due to age or disability Пенсионное удостоверение родителей/опекунов, вышедших на пенсию по возрасту или состоянию здоровья (нетрудоспособности)	Original Оригинал	☐	☐	☐

	Format	Yes (Да)	No (Нет)	N/A
7. Latest Income Tax Declaration/Return (all pages) for individual earners and business/enterprises owned by any member in the household (as applicable) Самая последняя декларация по налогу на прибыль/подходному налогу (при наличии) каждого зарабатывающего члена семьи, каждого предприятия, находящегося в собственности любого из членов семьи	Photocopy Копия	☐	☐	☐
8. Bank Statements (Справка о состоянии банковского счета) for all bank accounts maintained by any member of the household for the period from 1 April 2022 to 31 March 2023 Справка о состоянии банковского счета для всех имеющихся банковских счетов каждого члена семьи за период с 1 Апреля 2022 года по 31 Марта 2023 года	Photocopy Копия	☐	☐	☐

Following supporting documents are not required at the time of application submission. However, the Financial Aid processing team reserves the right to request those documents later by email. It is the applicant's responsibility to carefully fill out the financial aid application, and the following documents may be useful to provide accurate data:

Следующие подтверждающие документы не требуются на момент подачи заявки. Однако команда по обработке финансовой помощи оставляет за собой право запросить эти документы позже по электронной почте. Заявители несут ответственность за тщательное заполнение заявления о финансовой помощи, и следующие документы могут быть полезны для предоставления точных данных:

1. **Disability Certificate** for any disabled member in the household
Справка об установлении/подтверждающая инвалидность всех нетрудоспособных членов семьи
2. **Adoption Certificate, Certificate of Divorce or Death Certificate** (as applicable) by students from a single-parent family or without parents
Свидетельство об усыновлении (удочерении) ребенка, Свидетельство о расторжении брака или Свидетельство о смерти (если таковые имеются) для студентов из неполных семей
3. **Registration Certificate and Tax Registration** Number for all business and enterprises owned by any member in the household; Certificate of Registration as private entrepreneur.
4. **Loan Inquiry providing evidence** of loans taken by any member in the household including updated repayment schedule – duly signed and stamped by the issuer
Документ, включающий в себя информацию о выданном кредите и обновленный график его погашения- подписанный и скрепленный печатью выдавшего учреждения
5. **Utility bills** including electricity, gas and heating for the period from October 2022 to March 2023
Счета за коммунальные услуги, включая электричество, газ и отопление за период с Октября 2022 по Март 2023 года

FINANCIAL AID APPLICATION FORM

IMPORTANT NOTES

A. Read the Form and accompanying instructions carefully before completing it.

B. Complete the Form in ENGLISH in BLOCK LETTERS or typewritten or printed from a computer.

SECTION A: Personal and Contact Information

1. Student Application #:

2. Name of Student:

<i>First Name</i>	<i>Middle Name</i>	<i>Last Name/Family Name</i>

Recent colour
photograph of
student
(3cm x 4cm)

3. Date of Birth:

<i>Day</i>	<i>Month</i>	<i>Year</i>

4. Citizenship:

5. Passport/Official Identification:

<i>Number</i>	<i>Issued by</i>
<i>Date of Issue DD-MM-YYYY</i>	<i>Date of Expiry DD-MM-YYYY</i>

6. Place of Birth:

<i>City/Town</i>	<i>Country</i>

7. Gender: Female

☐	Male	☐
--------------------------	------	--------------------------

8. Student's Marital Status:

Married

☐

Separated/Divorced

☐

Single

☐

9. Parents' Current Marital Status:

Married

☐

Separated/Divorced

☐

Single

☐

10. Permanent Address:

<i>Apartment/House #</i>	<i>Block/Street #</i>	<i>Street Name</i>	<i>City/Town</i>
<i>Province/Oblast</i>	<i>Country</i>	<i>Postal Code</i>	

11. Mailing Address:

(if different from # 10)

<i>Apartment/House #</i>	<i>Block/Street #</i>	<i>Street Name</i>	<i>City/Town</i>
<i>Province/Oblast</i>	<i>Country</i>	<i>Postal Code</i>	

12. Email Addresses:

<i>Student</i>	<i>Parent/Guardian</i>

13. Home Phone #:

<i>Country Code</i>	<i>Area Code and Number</i>

14. Mobile #:

<i>Country Code</i>	<i>Number</i>

15. Current Residence:

<i>Type</i>	<i>Legal Status</i>	<i>No. of Rooms</i>	<i>Total Area</i>	<i>Covered Area</i>
			m ²	m ²

SECTION B: Household Information *(see definition of the household in the instructions)*

16. Total number of members in the household *(including the applicant)* : →

17. Earning members: 18. Non-earning members: 19. Retired members:

20. Members attending School, College or University: 21. Members with disability:

22. Particulars of all members of your household included in Question # 16 above.

For completing the table, please use the following descriptions

- **Marital Status** *(select from)* : Single, Married, Divorced, Widowed or Deceased
- **Economic Status** *(select from)* : Earning, Retired, Unemployed, Student, or Dependent
- **Physical Status** *(select from)* : Physically Fit or Disabled
- **Living with Household** *(select from)* : Yes or No

Name	Relationship	Age	Marital Status	Economic Status	Physical Status	Living with household
	Self					
	Mother					
	Father					

Please complete the following **Annexures** *(as applicable)*

- **Annexure A** for all earning/retired members in the household
- **Annexure B** for all students in the household
- **Annexure C** for annual household expenditure *(excluding educational spending listed in Annexure B)*
- **Annexures D, E, F, G and H** for land, property and assets owned by any member of the household

SECTION C: Household Income and Expenditure

23. Annual Household Income and Expenditure

Currency:	Tajik Somoni
-----------	--------------

Tajik Somoni

	Reference	Amount
Income from Salary and Business	Annexure A	
Income from Investments	Annexure A	
Other Income	Annexure A	
Financial Aid Received	Annexure B	

ANNUAL HOUSEHOLD INCOME (HI)

Education Expenditure	Annexure B	
All Other Expenditure	Annexure C	

ANNUAL HOUSEHOLD EXPENDITURE (HE)

NET DISPOSABLE INCOME (HI minus HE)

24. Is the annual household expenditure greater than the annual household income: Yes ☐ No ☐

Yes ☐No ☐

If yes, provide an explanation of how the household manages to meet this shortfall/difference.

25. Projected changes in your household income next year: Increase ☐ Decrease ☐ No Change ☐

Increase

--

Decrease

No Change ☐

Please explain and provide reasons for significant projected changes

[illegible]

SECTION D: Household Assets and Liabilities

26. Current Market Value of Assets Owned by the Household

Currency:

Tajik Somoni

	Reference	Amount
Land	Annexure D	
Property	Annexure E	
Motor Vehicles	Annexure F	
Livestock	Annexure G	
Cash and Bank Balances and Deposits	Annexure H	
Stocks, Securities and Bonds		
Others - <i>please specify</i> :		
Others - <i>please specify</i> :		
Others - <i>please specify</i> :		

27. Loans taken by any member of the Household listed in Question # 22 above.

Name of Lender	Purpose	Currency	Principal Amount	Annual Repayment	Interest Rate	Outstanding Balance (31 December 2022)

SECTION E: Additional Information

28. Have you or members of your household been overseas within the last three years: Yes ☐ No ☐

Name	City, Country Visited	Purpose of Visit	Dates	Total Costs		Paid by
				Currency	Amount	

29. How many times did you go on a family vacation during the last three years:

30. Details of other organisations/institutions/individuals approached for financial assistance

(Banks, parent's/guardian's employer, development agencies, etc. - please provide evidence)

Name of Organisation/Individual	Name of Funding/Programme Applied For	Currency	Amount Applied For	Amount Approved

31. Enter here any additional explanation or information about special circumstances that you would like to provide, relevant to this application, not covered in the sections above. Special circumstances may include, major medical care, natural disaster, death in the household, wedding, etc. Please provide documentary evidence supporting entered information, if applicable.

SECTION F: Expected Contribution for Educational Expenses for the Year 2022-23

32. Request for Financial Aid

Total Costs

Annual Tuition

53,000

Annual Residence and Other Fees

32,000

Total Costs (TC)

85,000

Available and Potential Sources

Parents'/Guardian's Contribution

Contribution by other members of the household

Household Assets

Funding from other sources - *refer to Question # 30 of Financial Aid Application*

Others - *please specify*

Total Available Sources (TAS)

Financial Aid Requested from UCA (TC minus TAS)

33. Details of Guarantors who will provide Guarantee for Student Loan

	First Guarantor - must be a Parent/Guardian	Second Guarantor
Name:		
Relationship		
Home Address:		
Passport #:		
Mobile/Contact #:		
Email Address:		
Occupation:		
Office Address:		
Have you provided guarantee to other UCA student(s):	Yes ☐ No ☐	Yes ☐ No ☐
If yes, please provide the name(s):		

SECTION G: Undertaking / Подтверждение обязательств и ответственности

1. We understand that submitting a Financial Aid Application does not guarantee financial aid, nor does it absolve us of any financial responsibility towards the University of Central Asia's education costs. Мы осознаем, что подача нами Заявления на получение финансовой помощи не гарантирует получения нами финансовой помощи и не освобождает нас от финансовой ответственности за оплату стоимости обучения в Университете Центральной Азии.
2. UCA has our permission to verify information provided by obtaining documentation needed or through other sources. Настоящим мы разрешаем Университету проверить предоставленные сведения путем получения необходимых документов или с помощью иных средств.
3. We confirm our permission to allow UCA or any authorised personnel assigned by UCA to visit our land and property, place of living and place of business to examine and verify information. We also agree to provide additional information/documents as and when requested by UCA. Мы подтверждаем наше согласие на посещение Университетом или любым уполномоченным представителем Университета нашего места жительства, места работы, мест расположения земельного и прочего имущества для проверки и подтверждения предоставленной информации. Мы также соглашаемся предоставлять Дополнительную информацию и документы по запросу УЦА.
4. We certify that all the information and documents provided as part of Financial Aid Application are true, correct and complete. We understand that any misrepresentation, omission, failure to provide supporting documents, concealing information or providing incorrect information will result in denial of financial aid and may also result in strict disciplinary action, subject to UCA's policies and/or applicable country law. Настоящим мы подтверждаем, что вся информация и документация, указанная и предоставленная нами в рамках Заявления на получение финансовой помощи, является достоверной, точной и полной. Мы осознаем, что искажение информации, непредоставление всей информации, непредоставление подтверждающей документации, сокрытие информации или предоставление недостоверной информации может привести к отказу в предоставлении финансовой помощи; кроме того, вышеозначенные действия могут привести к дисциплинарным взысканиям в соответствии с внутренними документами УЦА и/или ответственности в соответствии с применимыми нормами национального законодательства.
5. We understand that UCA reserves the right to deny financial aid to anyone whom it considers not qualified, and to require withdrawal of any student at any time for any reason it considers sufficient, including academic standing, and personal conduct. Мы осознаем, что Университет оставляет за собой право отказать в предоставлении финансовой помощи любому соискателю, которого Университет посчитает не соответствующим требованиям и право отчислить любого студента в любой момент времени по причинам, которые Университет посчитает достаточными, в том числе по причине неудовлетворительной успеваемости или поведения.
6. We agree to abide by the decision of the Financial Aid Committee. We also certify that we act voluntarily and we lay no claims against the University, UCA's governing body, University management and personnel. Настоящим мы соглашаемся с решением Комитета по предоставлению финансовой помощи. Настоящим мы также подтверждаем, что действуем добровольно и не имеем никаких претензий в отношении Университета, управляющих структур, руководящего состава и работников УЦА.

Signature of Student: _____

Date: _____

Signature of Parents/Guardian: _____

Date: _____

Annexure A: Work Related Information for all Earning and Retired Members of the Household listed in Question # 22.

Currency:

Tajik Somoni

[illegible]

How many persons does your household employ in your Business(es) and Enterprise(s)

→

Type of Work (*select from*) : Employed, Self-Employed, Retired, Unemployed

Annual Income from Salary and Business should include Salary, Pension, Income from Business/Enterprise, Agricultural and Livestock Income, Social Benefits, etc.

Annual Income from Investments should include Interest on Bank Deposits, Dividends, Rent Income, etc.

Other Income should include any income not included in the other two categories, maintenance paid by the custodial and non-custodial parent, remittances from abroad and financial assistance received from external sources (as applicable).

Annexure B: Educational Spending for all Students in the Household listed in Question # 22.

Currency:

Tajik Somoni

Name	Class/Level of Studies	Name of Academic Institution and City of Study	Annual Costs	Annual Financial Aid (if any)	Source of Financial Aid (if any)

Provide details of all students in the household attending schools, colleges and universities including the applicant.

Annual costs should include all expenses related to education including tuition, books and uniform, other charges, accommodation, transport and other relevant costs.

Annexure C: Annual Household Expenditure (excluding educational spending listed in Annexure B)Currency: **Tajik Somoni**

Classification	Amount
House Rent (if applicable)	
Utilities: Electricity, Gas and Heating	
Utilities: Water, Garbage and Others	
Utilities: Telephone, Mobile, TV and Internet	
Government Taxes and Social Security Contribution	
Food and Grocery	
Insurance (Health, Property and Vehicle)	
Transportation	
Vehicle Maintenance	
Medical Expenses	
Dental Care	
Clothing	
Fitness and Personal Care	
Dining-out and Entertainment	
Vacations	
Travel (overseas and within the country)	
Loan Repayment	
Salary paid to housekeeper, cleaner, cook, gardner, child care, driver, security, etc.	
Donations/Charity	
Other Expenses - <i>please specify</i>	
Other Expenses - <i>please specify</i>	
Other Expenses - <i>please specify</i>	

How many persons does your household employ as housekeeper, cleaner, cook, gardner, child care, driver, security, etc.

Annexure D: Land owned by any member of the Household listed in Question # 22.

Currency:

Tajik Somoni

Date of Purchase	Size of Plot (m ²)	Location/Address	City/Town, Country	Residential/ Commercial/ Agricultural	Original Cost	Current Market Value

Current Market Value: Your best estimate of the price on which the land can be sold in the current market.

Annexure E: Property owned by any member of the Household listed in Question # 22.

Currency:

Tajik Somoni

Date of Purchase	Covered Area (m ²)	Location/Address	City/Town, Country	Residential/ Commercial/ Agricultural	Original Cost	Current Market Value

Current Market Value: Your best estimate of the price on which the land can be sold in the current market.

Annexure F: Motor Vehicles owned by any member of the Household listed in Question # 22.

Currency:	Tajik Somoni
-----------	--------------

Make and Model	Year of Manufacture	Year of Purchase	Original Purchase Price	Current Market Value

Current Market Value: Your best estimate of the price on which the car can be sold in the current market.

Annexure G: Livestock owned by any member of the Household listed in Question # 22.

Currency: **Tajik Somoni**

Type	Quantity	Current Market Value
Cattle		
Horses		
Sheep		
Goats		
Others - <i>please specify</i> :		

Current Market Value: Your best estimate of the price on which livestock can be sold in the current market.

Annexure H: Cash and Bank Balances and Deposits of all members in the Household listed in Question # 22.

Name of Account Holder	Name of Bank	Account Type	Currency	Amount
Cash in Hand - Currency I				
Cash in Hand - Currency II				

Account Type (*select from*): Current, Saving or Term Deposit